

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 23 maj 2005

om skydds- och övervakningszoner när det gäller bluetongue och villkor för förflyttning från eller genom dessa zoner

[delgivet med nr K(2005) 1478]

(Text av betydelse för EES)

(2005/393/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/75/EG av den 20
november 2000 om fastställande av särskilda bestämmelser om
åtgärder för bekämpning och utrotning av bluetongue ⁽¹⁾, sär-
skilt artikel 8.2 d, artikel 8.3, artikel 9.1 c och artikel 19 tredje
stycket, och,

av följande skäl:

(1) I kommissionens beslut 2003/828/EG ⁽²⁾ avgränsas geo-
grafiska områden inom vilka medlemsstaterna skall upp-
rätta skydds- och övervakningszoner (restriktionszoner)
när det gäller bluetongue. I beslutet fastställs även villko-
ren för att vissa förflyttningar av djur, sperma, ägg och
embryon från dessa djur kan undantas från utförsel-
budet i direktiv 2000/75/EG (utförselbudet).

(2) Till följd av utvecklingen av ett utbrott eller införsel av
nya fall av bluetongue till gemenskapen från tredjeländer
har beslut 2003/828/EG ändrats flera gånger för att av-
gränsningen av dessa zoner skall kunna anpassas till de
nya djurhälsovillkoren.

(3) För tydlighetens skull bör beslut 2003/828/EG upphävas
och ersättas med detta beslut.

⁽¹⁾ EGT L 327, 22.12.2000, s. 74.

⁽²⁾ EUT L 311, 27.11.2003, s. 41. Beslutet senast ändrat genom beslut
2005/216/EG (EUT L 69, 16.3.2005, s. 39).

(4) Enligt direktiv 2000/75/EG skall det vid avgränsningen
av skydds- och övervakningszoner tas hänsyn till geogra-
fiska, administrativa, ekologiska och epizootologiska fak-
torer som har samband med bluetongue samt även till
bekämpningsåtgärderna. Med beaktande av dessa faktorer
och åtgärder samt den information som medlemsstaterna
har lämnat bör de zoner som fastställs i beslut
2003/828/EG bibehållas utom när det gäller Grekland
och Portugal.

(5) Enligt de senaste vetenskapliga rönen kan förflyttningar
av vaccinerade djur anses säkra oberoende av virus-
spridningen i ursprungsområdet eller vektorernas aktivitet på
bestämmelseorten. Undantag från utförselbudet för in-
hemska förflyttningar som avses i beslut 2003/828/EG
bör därför ändras för att ta hänsyn till dessa vetenskap-
liga rön.

(6) I beslut 2003/828/EG är Grekland ett av de geografiska
områden där restriktionszoner skall upprättas. Grekland
har lämnat in en vederbörligen motiverad begäran till
kommissionen i enlighet med direktiv 2000/75/EG om
att Grekland skall strykas från den förteckning över geo-
grafiska områden som upprättas i beslut 2003/828/EG.
Följaktligen bör Grekland strykas ur förteckningen.

(7) Portugal har lämnat in en vederbörligen motiverad be-
gäran om ändring av den avgränsning av restriktionszo-
nerna enligt beslut 2003/828/EG som gäller för Portugal.
Med hänsyn till de geografiska, administrativa, ekologiska
och epizootologiska faktorer som har samband med
bluetongue i de berörda områdena i Portugal bör av-
gränsningen av dessa zoner ändras.

(8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med
yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan
och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

Syftet med detta beslut är att avgränsa geografiska områden inom vilka medlemsstaterna skall upprätta skydds- och övervakningszoner (restriktionszoner) i enlighet med artikel 8.1 i direktiv 2000/75/EG.

Syftet med detta beslut är också att fastställa villkoren för att bevilja undantag från utförselförbudet i artikel 9.1 c och artikel 10.1 i direktiv 2000/75/EG (utförselförbudet) för vissa förflyttningar av djur eller sperma, ägg och embryon från dessa djur från och genom dessa restriktionszoner (transit).

Detta beslut skall inte gälla för förflyttningar inom de restriktionszoner som avses i artikel 2 första stycket om inte annat följer av övriga artiklar.

Artikel 2

Avgränsning av restriktionszoner

Restriktionszoner skall avgränsas inom de geografiska områden som upptas under zonerna A, B, C, D och E i bilaga I.

Undantag från utförselförbudet skall endast beviljas för dessa restriktionszoner i enlighet med artiklarna 3, 4, 5 och 6.

När det gäller restriktionszon E får förflyttningar av levande idisslare mellan Spanien och Portugal endast ske med tillstånd från den berörda behöriga myndigheten på grundval av bilaterala överenskommelser.

Artikel 3

Undantag från utförselförbudet för inhemska förflyttningar

1. Inhemska förflyttningar av djur eller sperma, ägg och embryon från dessa djur från en restriktionszon skall undantas från utförselförbudet under förutsättning att djuren eller sperman, äggen och embryona från dessa djur uppfyller kraven i bilaga II eller att de uppfyller kraven i punkterna 2 eller 3 i denna artikel.

2. De behöriga myndigheterna skall undanta inhemska förflyttningar enligt punkt 1 från utförselförbudet om

- a) djuren härstammar från en hjord som vaccinerats i enlighet med ett vaccinationsprogram som antagits av den behöriga myndigheten,
- b) djuren har vaccinerats mot den eller de serotyper som förekommer eller eventuellt förekommer i det epidemiologiskt relevanta ursprungsområdet mer än 30 dagar men mindre än tolv månader före dagen för förflyttningen.

3. Om mer än 40 dagar har förflutit från det datum då vektoraktiviteten upphörde i ett epidemiologiskt relevant område i restriktionszonen, får den behöriga myndigheten bevilja undantag från utförselförbudet för inhemska förflyttningar av följande djur:

- a) Djur som skall sändas till anläggningar som registrerats för detta syfte av den för destinationsanläggningen behöriga myndigheten och som endast får förflyttas från dessa anläggningar för direkt slakt.
- b) Djur som är serologiskt negativa (ELISA eller AGID*) eller serologiskt positiva men virologiskt negativa (PCR*).
- c) Djur som är födda efter det datum då vektoraktiviteten upphörde.

Den behöriga myndigheten får endast bevilja undantag enligt denna punkt under den period då vektorn inte är aktiv.

Om det med hjälp av det program för epidemiövervakning som föreskrivs i artikel 9.1 b i direktiv 2000/75/EG påvisas att vektorn åter har blivit aktiv i den berörda restriktionszonen, skall den behöriga myndigheten säkerställa att sådana undantag inte längre gäller.

4. Det skall införas ett övervakningsförfarande under tillsyn av de behöriga myndigheterna för att se till att djur som förflyttas på de villkor som fastställs i denna artikel inte flyttas vidare till en annan medlemsstat.

Artikel 4

Undantag från utförselförbudet för inhemska förflyttningar av slaktdjur

Förflyttning av djur från en restriktionszon för omedelbar slakt inom samma medlemsstat kan undantas från utförselförbudet av den behöriga myndigheten under förutsättning att

- a) det i varje enskilt fall görs en riskbedömning av möjligheten till kontakt mellan djur och vektorer under transporten till slakteriet, och att man då beaktar
 - i) de uppgifter om vektoraktivitet som finns tillgängliga inom ramen för övervakningsprogrammet enligt artikel 9.1 b i direktiv 2000/75/EG,
 - ii) avståndet från införselorten i en zon utan restriktioner till slakteriet,
 - iii) uppgifter om entomologin längs den väg som avses i punkt ii,
 - iv) den tidpunkt på dygnet då transporten äger rum i förhållande till vektorernas aktiva period,
 - v) eventuell användning av bekämpningsmedel mot insekter i enlighet med rådets direktiv 96/23/EG ⁽¹⁾,
- b) de djur som skall förflyttas inte visar några tecken på bluetongue den dag då de skall transporteras,
- c) djuren under officiellt överinseende transporteras i fordon som förseglats av den behöriga myndigheten direkt till slakteriet,
- d) den behöriga myndighet som ansvarar för slakteriet före transporten underrättas om att djuren skall sändas dit och meddelar den avsändande behöriga myndigheten när djuren har anlänt.

Artikel 5

Undantag från utförselförbudet för djur som lämnar en restriktionszon för handel inom gemenskapen

1. Förflyttning av djur eller sperma, ägg och embryon från dessa djur från en restriktionszon för handel inom gemenskapen

⁽¹⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.

skall undantas från utförselförbudet av den behöriga myndigheten om

- a) djuren eller sperman, äggen och embryona från dessa djur uppfyller kraven i artikel 3, och
- b) detta godkänts av bestämmelsemedlemsstaten före förflyttningen.

2. Den medlemsstat, där de djur som berörs av undantaget enligt punkt 1 har sitt ursprung, skall säkerställa att följande text läggs till i det aktuella hälsointyg som föreskrivs i rådets direktiv 64/432/EEG ⁽²⁾, 88/407/EEG ⁽³⁾, 89/556/EEG ⁽⁴⁾, 91/68/EEC ⁽⁵⁾ och 92/65/EEG ⁽⁶⁾:

”djur/sperma/ägg/embryon (*) enligt beslut 2005/393/EG.

(*) Stryk det ej tillämpliga.”

Artikel 6

Transitering av djur genom restriktionszoner

1. Transitering av djur som avsänds från ett område som ligger utanför en restriktionszon genom en restriktionszon skall tillåtas under förutsättning att djuren och transportmedlet behandlas med ett bekämpningsmedel mot insekter på lastningsplatsen, eller under alla omständigheter innan de når fram till restriktionszonen.

I de fall då det under transiteringen genom en restriktionszon ingår en viloperiod på en rastplats skall djuren behandlas med ett bekämpningsmedel mot insekter som skydd mot angrepp av vektorinsekter.

2. När det gäller handel inom gemenskapen skall transitering ske med tillstånd från de behöriga myndigheterna i transiterings- och destinationsmedlemsstaterna, och följande text skall läggas till i det aktuella hälsointyg som föreskrivs i direktiven 64/432/EEG, 91/68/EEG och 92/65/EEG:

”Har behandlats mot insekter med (produktens namn) den (datum) kl. (tid) i enlighet med beslut 2005/393/EG.”

⁽²⁾ EGT 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽³⁾ EGT L 194, 22.7.1988, s. 10.

⁽⁴⁾ EGT L 302, 19.10.1989, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 46, 19.2.1991, s. 19.

⁽⁶⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 54.

*Artikel 7***Genomförandeåtgärder**

Medlemsstaterna skall ändra de åtgärder som de tillämpar för handel så att dessa överensstämmer med detta beslut och omedelbart på lämpligt sätt offentliggöra de åtgärder som vidtagits. De skall omedelbart underrätta kommissionen om detta.

*Artikel 8***Upphävande**

Beslut 2003/828/EG skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till det upphävda beslutet skall gälla som hänvisningar till det här beslutet.

*Artikel 9***Tillämpning**

Detta beslut skall tillämpas från och med den 13 juni 2005.

*Artikel 10***Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 23 maj 2005.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Restriktionszoner: geografiska områden där medlemsstaterna skall upprätta skydds- och övervakningszoner

Zon A

(serotyp 2 och 9 samt i mindre grad 4 och 16)

Italien

Abruzzerna: Chieti och alla kommuner som tillhör den lokala hälsomyndigheten i Avezzano-Sulmona

Basilicata: Matera och Potenza

Kalabrien: Catanzaro, Cosenza, Crotona, Reggio Calabria och Vibo Valentia

Kampanien: Caserta, Benevento, Avellino, Napoli och Salerno

Latium: Frosinone och Latina

Molise: Isernia och Campobasso

Apulien: Foggia, Bari, Lecce, Taranto och Brindisi

Sicilien: Agrigento, Catania, Caltanissetta, Enna, Messina, Palermo, Ragusa, Syrakusa och Trapani

Malta

Zon B

(serotyp 2)

Italien

Abruzzerna: L'Aquila med undantag av de kommuner som tillhör den lokala hälsomyndigheten i Avezzano-Sulmona

Latium: Viterbo, Rom och Rieti

Marche: Ascoli Piceno och Macerata

Toskana: Massa-Carrara, Pisa, Grosseto och Livorno

Umbrien: Terni och Perugia

Zon C

(serotyp 2 och 4 samt i mindre grad 16)

Frankrike

Corse du sud och Haute Corse

Spanien

Balearerna (där serotyp 16 inte förekommer)

Italien

Sardinien: Cagliari, Nuoro, Sassari och Oristano

Zon D

Cypern

Zon E

(serotyp 4)

Spanien:

— Provinserna Cádiz, Málaga, Sevilla, Huelva, Córdoba, Cáceres och Badajoz

— Provinsen Jaen (*comarcas* Jaen och Andujar)

- Provinsen Toledo (*comarcas* Oropesa, Talavera de la Reina, Belvis de Jara och Los Navalmorales)
- Provinsen Ciudad Real (*comarcas* Horcajo de los Montes, Piedrabuena, Almadén och Almodóvar del Campo)

Portugal:

- Regionala jordbruksministeriet (Direcção Regional da Agricultura) i Algarve: alla *concelhos*
 - Regionala jordbruksministeriet (Direcção Regional da Agricultura) i Alentejo: alla *concelhos*
 - Regionala jordbruksministeriet (Direcção Regional da Agricultura) i Ribatejo e Oeste: *concelhos*: Montijo (*freguesias*: Canha, S. Isidoro de Pegões och Pegões), Coruche, Setúbal, Palmela, Alcochete, Benavente, Salvaterra de Magos, Almeirim, Alpiarça, Chamusca, Constância, Abrantes och Sardoal
 - Regionala jordbruksministeriet (Direcção Regional da Agricultura) i Beira Interior: *concelhos*: Penamacor, Fundão, Oleiros, Sertã, Vila de Rei, Idanha a Nova, Castelo Branco, Proença-a-Nova, Vila Velha de Rodao och Mação
-

BILAGA II

enligt artikel 3.1

- A. När det gäller levande djur skall följande gälla. De skall
1. ha skyddats från attacker av insekter av släktet *Culicoides* under minst 100 dagar före förflyttning, eller
 2. ha skyddats från attacker av insekter av släktet *Culicoides* under minst 28 dagar före förflyttning och skall under den perioden vid två tillfällen med negativt resultat ha genomgått serologiska test för påvisande av antikroppar mot bluetongue-virus, som ett kompetitivt ELISA-test för påvisande av antikroppar mot bluetongue eller ett AGID-test, där varje test utförts med ett intervall av minst 7 dagar mellan testen, och där det första testet utförts 21 dagar efter det att djuren kom till karantänsstationen, eller
 3. ha skyddats från attacker av insekter av släktet *Culicoides* under minst 14 dagar före förflyttning och skall under den perioden vid två tillfällen med negativt resultat ha genomgått test för isolering av bluetongue-virus eller polymeraskedjereaktionstest från blodprov som tagits vid två tillfällen, där varje test utförts med ett intervall av minst 7 dagar mellan testen, och där det första testet utförts 7 dagar efter det att djuren kom till karantänsstationen, och
 4. ha skyddats från attacker av insekter av släktet *Culicoides* under transporten till avsändningsplatsen.
- B. Spermia skall komma från en donator för vilken följande skall gälla. Donatorn skall
1. ha skyddats från attacker av insekter av släktet *Culicoides* under minst 100 dagar innan uppsamlingen av spermia inleds och under uppsamlingen, eller
 2. med negativt resultat ha genomgått serologiska test för påvisande av antikroppar mot bluetongue-virus, som ett kompetitivt ELISA-test för påvisande av antikroppar mot bluetongue eller ett AGID-test, åtminstone var sextionde dag under hela insamlingsperioden och mellan 28 och 60 dagar efter det slutliga uppsamlingstillfället för det aktuella partiet, eller
 3. med negativt resultat ha genomgått ett virusisoleringstest eller ett polymeraskedjereaktionstest på blodprov som tas i samband med att uppsamlingen inleds och avslutas, med intervall av 7 dagar (virusisoleringstest) eller åtminstone var tjuugoåttonde dag (polymeraskedjereaktionstest), under uppsamlingsperioden för det aktuella partiet.
- C. Ägg och embryon skall komma från en donator för vilken följande skall gälla. Donatorn skall
1. ha skyddats från attacker av insekter av släktet *Culicoides* under minst 100 dagar innan uppsamlingen av ägg/embryon inleds och under uppsamlingen, eller
 2. med negativt resultat ha genomgått serologiska test för påvisande av antikroppar mot bluetongue-virus, som ett kompetitivt ELISA-test för påvisande av antikroppar mot bluetongue eller ett AGID-test, mellan 28 och 60 dagar efter uppsamlingstillfället, eller
 3. med negativt resultat ha genomgått ett isoleringstest för bluetongue-virus eller ett polymeraskedjereaktionstest på ett blodprov som tas samma dag som uppsamlingen sker.
-